

## ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN

YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN  
TUOMIOISTUIMEN TUOMIO

13 päivänä marraskuuta 2003

asiassa T-340/00, *Comunità montana della Valnerina* vastaan Euroopan yhteisöjen komissio <sup>(1)</sup>*(EMOTR – Taloudellisen tuen peruuttaminen – Asetuksen N:o 4253/88 24 artikla – Suhteellisuusperiaate ja oikeusvarmuuden periaate – Perustelut – Puolustautumisoikeudet)*

(2003/C 146/68)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

Asiassa T-340/00, *Comunità montana della Valnerina*, edustajinaan asianajajat E. Cappelli ja P. De Caterini, prosessiosoite Luxemburgissa, jota tukee Italian tasavalta (asiamiehinään U. Leanza ja G. Aiello), vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehinään C. Cattabriga ja M. Moretto), jossa kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin kumoaa komission 14.8.2000 tekemän päätöksen K(2000) 2388, jolla peruutettiin asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamista koskevista säännöksistä Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosaston osalta 19 päivänä joulukuuta 1988 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4256/88 (EYVL L 374, s. 25) mukaisesti *Comunità Montana della Valnerinalle EMOTR:n* ohjausosaston tuen myöntämisestä 10.11.1993 tehdyllä komission päätöksellä K(93) 3182 myönnetty tuki hankkeeseen nro 93.IT.06.016, jonka nimi oli ”Metsätalous-, maatalous- ja elintarvikealan pilotti- ja esittelyhanke vuoristoalueiden syrjäseuduilla (Ranska, Italia)”, ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin (kolmas jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja K. Lenaerts sekä tuomarit J. Azizi ja M. Jaeger, kirjaaja: johtava hallintovirkamies J. Palacio González, on antanut 13.3.2003 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

- 1) *Komission 14.8.2000 tekemä päätös C(2000) 2388, jolla peruutettiin asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamista koskevista säännöksistä Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosaston osalta 19 päivänä joulukuuta 1988 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4256/88 (EYVL L 374, s. 25) mukaisesti Comunità Montana della Valnerinalle EMOTR:n ohjausosaston tuen myöntämisestä 10.11.1993 tehdyllä komission päätöksellä C(93) 3182 myönnetty tuki hankkeeseen nro 93.IT.06.016, jonka nimi oli ”Metsätalous-, maatalous- ja elintarvikealan pilotti- ja esittelyhanke vuoristoalueiden syrjäseuduilla (Ranska, Italia)” kumotaan siltä osin kuin*

*komissio ei ole rajoittanut tuen palauttamista koskevaa vaatimustaan summiin, jotka vastaavat sitä osuutta hankkeesta, joka kantajan itsensä oli myöntämispäätöksen mukaan toteutettava.*

- 2) *Kanne hylätään muilta osin.*
- 3) *Kaikki asianosaiset vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.*

<sup>(1)</sup> EYVL C 4, 6.1.2001.YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN  
TUOMIOISTUIMEN TUOMIO

13 päivänä maaliskuuta 2003

asiassa T-125/01, *José Martí Peix, SA* vastaan Euroopan yhteisöjen komissio <sup>(1)</sup>*(Kalastus – Yhteisön taloudellinen tuki – Tuen vähentäminen – Vanhentuminen – Kohtuullinen aika – Suhteellisuusperiaate)*

(2003/C 146/69)

(Oikeudenkäyntikieli: espanja)

Asiassa T-125/01, *José Martí Peix, SA*, kotipaikka Huelva (Espanja), edustajanaan asianajajat J.-R. García-Gallardo Gil-Fournier ja D. Domínguez Pérez, vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehinään aluksi L. Visaggio ja J. Guerra Fernández, ja sittemmin S. Pardo Quintillán ja Guerra Fernández), jossa kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin kumoaa komission 19.3.2001 tekemän päätöksen, jolla vähennettiin tukea, joka José Martí Peix S.A:lle on myönnetty 16.12.1991 tehdyllä komission päätöksellä K(91) 2874 lopull./11, jota on muutettu kalastusalan yhteisyrityksen perustamista koskevasta hankkeesta 12.5.1993 tehdyllä komission päätöksellä K(93) 1131 lopull./4, ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin (kolmas jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja K. Lenaerts sekä tuomarit J. Azizi ja M. Jaeger, kirjaaja: apulaiskirjaaja B. Pastor, on antanut 13.3.2003 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Kantaja veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

<sup>(1)</sup> EYVL C 245, 1.9.2001.